

In the name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

APPENDIX A: LIST OF REFERENCES

Translations of the meanings of the Qur'an in English:

1. Ali, Abdullah Yousuf. *The Holy Qur'an. English Translation of the Meanings and Commentary*. Revised and edited by the Presidency of Islamic Researches, Ifta, Call and Guidance. Al-Madeena Al-Munawwara: King Fahd Holy Qur'an Printing Complex, 1410H.
2. Asad, Mohammad. *The Message of the Qur'an*. Gibraltar: Dar Al-Andalus, 1980.
3. Daryabadi, AbdulMajid. *Tafsir-ul-Qur'an*. Karachi: Darul Ishaat, 1991.
4. Al-Hilali, Muhammad Taqi-ud-Din and Muhammad Muhsin Khan. *Interpretation of the Meanings of The Noble Qur'an*. Riyadh: Maktaba Dar-us-Salam, 1993.
5. Irving, T.B. *The Qur'an*. New Delhi: Goodword Books, 1991.
6. Khateeb, M. M. *The Boutneous Koran. Authorized by Al-Azhar*. McMillan Press. 1984.
7. Pickthall, Mohammed Marmaduke. *The Meaning of the Glorious Qur'an*. New Delhi: Madhur Sandesh Sangam, 1995.
8. Shakir, M.H. The translation of the Qur'an. Downloaded from the Internet.
9. *The Qur'an. Arabic Text with Corresponding English Meanings*. Jeddah: Saheeh International, AbdulQasim Publishing House, 1997.
10. Zaheer, Syed Iqbal. *Tafseer Ishraq Al-Ma'ani*. Vol. 1. Bangalore: Iqra Welfare Trust, 1996.
11. Zidan, Ahmad and Dina Zidan. *The Glorious Qur'an. Text and Translation*. Cairo: Islamic Home Publishing & Distribution, 1979.

Word-for-word Translations of the meanings of the Qur'an in English:

1. Amin, Mohammad. *Study the Noble Qur'an Verse by Verse - Part I*. Translation by Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan. Riyadh: Darussalam Publishers and Distributors, 1997.
2. Ghazi, Abidullah. *Juz One: Alif Lam Mim. A Study of Part One of the Qur'an*. Chicago: Iqra International Educational Foundation, 1997.
3. Jamal-un-Nisa bint Rafai. *The Qur'an - Translation and Study*. Jeddah: Abul-Qasim Bookstore, 1984.

English Dictionaries of the Qur'an(Arabic to English):

1. Makhluaf, Ash-Shaikh H. M. *Kalimatul-Qur'an*. Translated by Duraid and Faiz Fotouhi. New Delhi: Kitab Bhavan, 1999.
2. Nadwi, Abdullah Abbas. *Vocabulary of the Holy Qur'an*. Chicago: Iqra International Educational Foundation, 1996.
3. Shaikh Abdulkareem Parekh. *The Easy Dictionary of the Qur'an*. Translated by A. Kamptee, A. Abdulraheem, and A. Parekh. New Delhi: Farid Book Depot Pvt. Ltd., 1998.

Arabic References for the Grammatical Analysis of the Qur'anic Verses:

1. Darwish, Mohiuddin. *A'raabul Qur'an al-Kareem wa bayanuh*. 10 Volumes. Damascus: Al-Yamama for printing, publishing and Distribution, 1992.
2. Saafi, Mahmood. *A'raabul Qur'an wa sarfuhu wa bayanuh*. 16 volumes. Damascus: Dar Ar-Rashid, 1998.
3. Saleh, Bahjat Abdulwahed. *A'raab al-mufasssal li-kitabillahi al-murattal*. Amman: Dar Al-fikr li-An-Nashr wa-At-tauzee', 1998.

Urdu Dictionaries for the Qur'an(Arabic to Urdu):

1. Asfahani, Imam Raghīb. *Mufradaatul Qur'an*. Translated in Urdu by Muhammad Abduh Ferozपुरi. 2 Volumes. Lahore: Islami Academy, 1987.
2. Kailani, Abdurrahman. *Mutaraadifaatul Qur'an*. Lahore: Maktabat-us-Salam.
3. Nomani, Muhammad Abdurrahman. *Lughatul Qur'an*. 6 Volumes. Karachi: Darul Isha`at, 1994.
4. Parekh, Shaikh Abdulkareem. *Asaan Lughatul Qur'an*. Delhi: Educational Publishing House, 1995.

Word-for-word Urdu Translations of the Meaning of the Qur'an:

1. Ahmad, Hafiz Nazar. *Aasaan Tarjuman Qur'an Majeed*. Lahore: Muslim Academy.
2. Alawi, Abu Mas'ood Hasan. *Tadrees Lughatul Qur'an*. Lahore: Maktabatul-`ilmiyyah, 1993.
3. Rafiuddin, Shah. *Al-Qur'an al-Azeem*. Karachi: Taj Company.
4. Sabir Qarni. *Taleemul Qur'an*. Lahore: Idara Taleemul Qur'an, 1999.
5. Syed Shabbir Ahmad. *Tarjum-e-Qur'an-e-Hakeem*. Lahore: Qur'an Aasaan Tahreek, 1998.
6. 'Ubaidullah 'Ubaid. *Aasaan Lafzi Tarjuma: Al-Qur'an Al-Kareem*. Gujranwala: 'Uthman Zafar Publishers.